

# Musique séfarade

## Cycle répertoire et découverte stylistique

### PRÉSENTATION GÉNÉRALE

Depuis plusieurs années Bertille Puissat mène un travail de recherches et de collectages autour des musiques dites de communauté et de diaspora de traditions diverses et effectue de nombreux arrangements. Son cheval de bataille est la couleur et la pluralité des langages vocaux en résonance avec la diversité des cultures.

Son travail choral de la musique séfarade est principalement construit sur la réappropriation de ces répertoires populaires, en proposant des arrangements polyphoniques et en les revisitant sans dénaturer le matériau initial.

Les chants séfarades recouvrent ces deux définitions : le chant des exilés d'Espagne, transmis et enrichi de siècle en siècle par les communautés nées de cette diaspora, et plus largement, les musiques profanes ou liturgiques des juifs (romances).

Ces musiques proviennent de la tradition classique arabo-andalouse et espagnole et oscillent entre une esthétique populaire et lyrique.



### CONTENU

- Transmission de répertoires des romances issues de la tradition judéo-espagnole et arabo-andalouse de Cordoue, basée sur l'oralité.
- Des apports culturels et techniques (fonctionnement vocal, timbre, effets de voix, ornements) permettront d'appréhender le langage harmonique, la charge poétique et la fonction de ces chants métissés.
- Un travail sur la phonétique et les techniques de résonances.

- L'interprétation de ces chants fera l'objet d'un travail d'arrangement polyphonique à partir de l'improvisation.

## OBJECTIFS PÉDAGOGIQUES

- Découvrir et pratiquer le répertoire monodique et polyphonique.
- Construire un geste vocal spécifique pour l'interprétation de ces répertoires traditionnels.
- Explorer les ornements vocales à deux ou trois voix.
- S'approprier, transmettre ces musiques traditionnelles dans le respect du style du matériau initial.
- Développer une posture de création dans l'arrangement des chants séfarades au moyen de l'improvisation vocale collective.

## MÉTHODES PÉDAGOGIQUES

- Recueil des attentes lors de l'inscription et adaptation pédagogique tout au long de la formation.
- Pratique vocale collective et écoute individuelle, expérimentations individuelles, observations, écoute entre stagiaires.
- Ressources théoriques fournies en amont et après la formation (supports théoriques, audios, vidéos, bibliographie).

## MODALITE D'ÉVALUATION

- Recueil des attentes des stagiaires, bilans.

## INTERVENANTE

Bertille Puissat est artiste, chanteuse et compositrice. Son parcours de formation vocale est à la croisée du lyrique, du jazz, de l'improvisation vocale ainsi que des cultures musicales du bassin Méditerranéen de diaspora. Parallèlement à ses créations empreintes de chants séfarades et ibériques, elle collabore avec des artistes comme le Trio Joubran, Pedro Soler, Dédé Saint Prix mais aussi Stracho Temelowski, Henri Agnel ... Durant huit ans, elle chante sein de la compagnie d'opéra et de théâtre musical Tchèque « Golem théâtre » à Prague, spécialisée dans les répertoires de culture juive, contribuant ainsi à nourrir sa démarche et ses connaissances en chant séfarade. Titulaire d'un DUMI et d'un DE de voix en musique traditionnelle spécialisation chant séfarade, formée à la méthode Estill, résonance Voice, elle dirige des chœurs autour de répertoires de musiques traditionnelles en conservatoire mais aussi des chœurs

amateurs dans le cadre de créations polyphoniques. Elle mène également des formations autour des effets de voix produits anatomiquement dans les chants traditionnels.

## PRÉREQUIS ET CONDITIONS DE PARTICIPATION

Aucun

## PUBLIC

Tout public

## EFFECTIF

25 personnes

## INFORMATIONS PRATIQUES

### Tarifs :

- Élèves EM CRR BFC : 70€
- Individuel : 140€
- Formation professionnelle : 280€

L'hébergement et les repas ne sont pas compris dans le tarif.

**Lieu :** Conservatoire à rayonnement départemental musique et danse du Grand Dole

### Horaires :

- Vendredi 3 novembre : 9h30-12h30/14h-17h
- Samedi 4 novembre : 9h30-12h30/14h-17h
- Dimanche 5 novembre : 9h30-12h30/14h-17h

**Dates :** 3, 4, et 5 novembre 2023

**Nombre d'heures :** 18 heures